

جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت صنعت و تجارت
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د صنعت او سوداګرۍ وزارت
د مرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست

Reg #: 38804
License #: D-38691

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Industry and Commerce

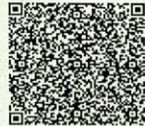
د ثبت نمبر: ۳۸۸۰۴
د جواز نمبر: D-۳۸۶۹۱

General Directorate of Central Business Registry & Intellectual Property

جواز تشبث

Business License

نمبر تشخیصیه مالیه / TIN
9000305889



متشبت انفرادی: رحیم الله همت ولد سلام الدین

عنوان تجارتي: ساختمانی تل ودان

Tal Waddan Construction



رئیس/President

رحیم الله همت

Rahimullah Hemat

تصدیق کيږي دا جواز چې نوم يې پورته یاد شوی دی د محدودالمسولیت شرکتونو د قانون او د افغانستان د نورو نافذه قوانینو پر بنسټ ثبت او صادر شو.

تصدیق میگردد این جواز که نام آن در فوق ذکر میباشد، در مطابقت با قانون شرکتهای محدودالمسولیت و سایر قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

Issue Date: 03/May/2023 ۱۴۰۲/۰۲/۱۳ د صدور نیټه:
Valid Date: 01/May/2024 ۱۴۰۳/۰۲/۱۲ د پای نیټه:
Established: 2011 ۱۳۹۰ د تاسیس کال:
سکتور فعالیت: ساختمانی وسرکسازي

ادرس نهاد: خوشحال خان مینه, مرکز کابل, کابل

مولوی محمد حلیم "مستعین"

د مرکزي ثبت اداره

Mawlawi Mohammad Halim Mustaeen

Authorized Signature

نمبر مسلسل: A00004562

قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغانی

ACBR

Responsibilities	مکلفیت ها	مکلفیتونه
<ul style="list-style-type: none"> The license is issued by Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property (ACBR-IP) MOIC in accordance with and subject to the effective laws of Afghanistan. All businesses must submit their Business Declaration Form(s) according to the law to the Revenue Department of the Ministry of Finance and Directorate General of ACBR-IP. Individuals and companies, who do not submit their declarations within the given timeline, will be penalized in accordance with the Income Tax law of the Islamic Republic of Afghanistan. All businesses must abide by effective Rules and Regulations of the Islamic Republic of Afghanistan in their commercial activities. Based on their national obligation and services to the nation, businesses are obliged to import high quality materials and products and should avoid import of low quality goods. All businesses must formally notify the ACBR-IP prior to any changes being brought to the company structure, shares, and address and should follow the legal procedures to have the changes registered accordingly. This office reserves the right not to renew your business license for justified reasons. In no event shall Directorate General of ACBR-IP or its representatives be liable for any damages whatsoever, including without limitation, business formation, detrimental reliance, consequential of incidental damages, including to third parties, or other pecuniary loss. 	<ul style="list-style-type: none"> این جواز از طرف ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری وزارت صنعت و تجارت ج.ا.ا. در مطابقت با طرز العمل ثبت و صدور جواز و سایر قوانین نافذ کشور صادر گردیده است. تمامی تشبثات مکلف اند اظهار نامه مالیاتی (بیاننس) خویش را در مرکز به ریاست های عواید و در ولایات به مستوفیت های مربوطه ارائه بدارند در غیر آن طبق احکام قانون مالیات بر عایدات تحت جرایم تأخیر بیاننس قرار خواهند گرفت. تمامی تشبثات مکلف اند که فعالیت های شان را در مطابقت با قوانین نافذ کشور انجام دهند. تمامی تشبثات بر حسب وجیه ملی خدمت به وطن مکلفیت دارند در حین واردات اجناس با کیفیت را وارد و تولید نموده و از ورود اجناس و کالا های بی کیفیت به داخل کشور جلوگیری نمایند. تمامی تشبثات حین وارد آوردن تغییرات مکلف اند این اداره را در جریان قرار داده تا باشد سهولت های لازم در طی مراحل قانونی اسناد شان منجانب این اداره مهیا گردد. این اداره این حق را بخود محفوظ میدارد در صورت موجودیت دلایل قانونی و موجه جواز تشبث را تجدید نمایند. این اداره بعد از صدور جواز در قبال فعالیت های تشبثات از قبیل (قرضه های بانکی، قراردادهای، تضمینات، ایجاد منازعات بین سهام داران و غیره) هیچ نوع مسئولیت را بعهده نخواهند گرفت. 	<ul style="list-style-type: none"> دغه جواز د افغانستان اسلامي جمهوریت د صنعت او سوداگری وزارت د مرکزی ثبت او فکري مالکیتونو لوی ریاست له لوري، د ثبت او جواز ورکولو نوي کړن لارو او د هیواد ټولو نافذه قوانینو سره سم صادر شوی دی. ټول تشبثونه اړ دي چې خپل مالیاتي څرگند پانې (بیاننس) په مرکز کې د عوایدو ریاستونو ته او په ولایاتو کې اړونده مستوفیتونو ته وړاندې کړي او پرته له هغې به د مالیاتي قوانینو احکامو سره سم د بیاننس خنډېدلو جرم تر نامه لاندې راشي. ټول تشبثونه اړ دي چې خپل ټول فعالیتونه د هیواد د نافذه قوانینو سره سم تر سره کړي. ټول تشبثونه هیواد ته د چوپړ کولو ملي وجیبه په توګه هیواد ته با کیفیت توکي وارد او تولید کړي او هیواد ته د بې کیفیتو توکو له راوړلو څخه مخنیوی وکړي. ټول تشبثونه د هر ډول بدلون راوستلو پر مهال اړ دي چې مرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست په جریان کې وچوي تر څو د دې ریاست په ګډون د دوی د اسنادو قانوني پړاونو په تر سره کولو کې لازمي اسانتیاوې رامنځ ته شي. دغه اداره دا خپل حق بولي چې د څرګندو او قانوني دلایلو د شتون په صورت کې سوداګریز او د پانګه اچونې جوازونه نوي نکړي. دغه اداره د تشبثونو د فعالیتونو لکه بانکي پورونه، تړونونه، تضمینونو د سهم دارانو د شخړو او داسې نورو په برخه کې د جواز ورکولو څخه وروسته هیڅ ډول مسئولیت پر غاړه نلري.
<p>Privileges:</p> <p>Holders of this license can import/export all kinds of permitted good (Transit of goods, logistics, obtaining business passport, establish abroad branches) in accordance with the effective laws of Islamic Republic of Afghanistan.</p> <p>Validity:</p> <p>The validity for license is (1) years from the date of issuance. For querying and verification of this license visit www.acbr.gov.af-online-verification</p>	<p>امتیازات:-</p> <p>دارنده این جواز حق فعالیت تجارتي و سرمایه گذاری را در سکتور های مربوطه مطابق اساسنامه خویش داشته و از حقوق اخذ پاسپورت، ایجاد نمایندگی در ممالک خارجی، تصدیق و توريد اموال تجارتي در مطابقت به قوانین افغانستان برخوردار میباشد.</p> <p>میعاد اعتبار:-</p> <p>این جواز از تاریخ صدور برای مدت (1) سال مدار اعتبار میباشد.</p> <p>نوت: تمامی افراد و اشخاص میتوانند معلومات پیرامون جواز های ثبت شده را از وب سایت این اداره (www.acbr.gov.af-online-verification) بدست آورند.</p>	<p>امتیازونه:-</p> <p>د دې جواز لرونکي د سوداګرۍ او پانګونې په برخه کې د مربوطه سکتورونو او اساسنامې مطابق د فعالیت حق لري. او د پاسپورت ترلاسه کول، په بهرنیو هیوادونو کې د څانګورامنځ ته کولو او د سوداګریزو توکو لپړد رالپړد او د افغانستان اسلامي جمهوریت د قوانینو سره سم حق لرونکي دي.</p> <p>د اعتبار موده:-</p> <p>دغه جواز د صادریدو له نېټې څخه تر (1) کلونو پورې د اعتبار وړ دی.</p> <p>یادونه: ټول وګړي کولای شي، د ثبت شوو جوازونو په اړه معلومات د دغې ادارې له وب پانې www.acbr.gov.af-online-verification څخه ترلاسه کړي.</p>